



MINIQOOL

EN INSTRUCTIONS MANUAL 02
FR MODE D'EMPLOI 16
ES MANUAL DE INSTRUCCIONES 30

EN

ESPRESSO COFFEE MACHINE MINIQOOL

INSTRUCTIONS MANUAL

The safety precautions are part of the appliance.
Read this manual carefully before using the equipment.
Keep it for future reference.

INDEX

1. IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS	03
2. GETTING TO KNOW YOUR COFFEE MACHINE	05
3. TECHNICAL INFORMATION	05
4. FIRST USE	06
5. EXTRACTING ESPRESSO AND LONG COFFEE	07
6. EXTRACTING LONG DRINKS	08
7. PROGRAM VOLUMES	09
8. RESTORING FACTORY SETTINGS	10
9. STANDBY MODE	10
10. DESCALING	11
11. LONG PERIOD OF NON-USE	11
12. ALERTS AND WARNINGS	12
13. CLEANING AND MAINTENANCE	12
14. TROUBLESHOOTING	13
15. ENERGY AND THE ENVIRONMENT	14

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

This manual is also available in PDF format in mydeltaq.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- Read all Instructions.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against fire, electric shock and injury to persons do not immerse cord, plugs, or this appliance in water or other liquid.
- Close supervision is necessary when any appliances is used by or near children.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
- Do not operate any appliance with a damage cord or plug or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest authorized service facility for examination, repair or adjustment.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injury to persons.
- Do not use outdoors.
- Do not use the machine without water; doing so will burn out the pump.
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet. To disconnect, turn any control to "off", then remove plug from wall outlet.

- Before connecting the appliance to A/C power, check that the voltage of the machine (indicated on the data plate found underneath the machine) corresponds to that of the A/C power supply.
- The coffee-maker shall not be placed in a cabinet when in use.
- Use of extension cords not authorized by the appliance's manufacturer may cause damage, injuries and accidents.
- Never aim the jet of steam or hot water towards any part of the body; handle the steam/hot water pipe with caution since there is a high danger of burning yourself!
- In the event of faults, defects or a suspected defect due to dropping the appliance, immediately unplug the appliance from the wall. Never put the defective appliance into operation.
- Scalding may occur if the lid is removed during the brewing cycles.
- The heating element surface is subject to residual heat after use and plastic housings may feel warm to touch several minutes upon use.

NOTE: ONLY AUTHORISED SERVICE CENTERS CAN MAKE REPAIRS.

The manufacturer declines all responsibility for any damage caused by repair jobs performed incorrectly by unauthorized service centers.

- Do not use carbonated/fizzy water (charged with carbon dioxide).
- Do not leave the machine at an ambient temperature less than 0°C because the residue of water in the boiler could turn into ice and can damage the machine.
- Disconnect the appliance from the A/C outlet before filling the water tank.
- Never leave the power cable coiled-up in its seat during use; unwind it completely.
- After disconnecting the power plug and after all the hot parts have cooled down, the appliance must be cleaned with a non abrasive detergent only (never use solvents, which could damage the paint).

- Do not use appliance for other than intended use.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction. Children being supervised not to play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses;
 - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SHORT CORD INSTRUCTION:

The cord less than 1.40m in length, so kindly note:

- a) A short power-supply cord (or detachable power-supply cord) is provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord.
- b) Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use.
- c) If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:
 - 1) The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
 - 2) If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding-type 3-cord;
 - 3) The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over.

NOTE: TO REDUCE THE RISK OF INJURY, DO NOT DRAPE CORD OVER THE COUNTER TOP OR TABLE TOP WHERE IT CAN BE PULLED ON BY CHILDREN OR TRIPPED OVER UNINTENTIONALLY.

POLARIZED PLUG INSTRUCTION:

The appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized outlet only one way.

If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug.

If it still does not fit, contact a qualified electrician.

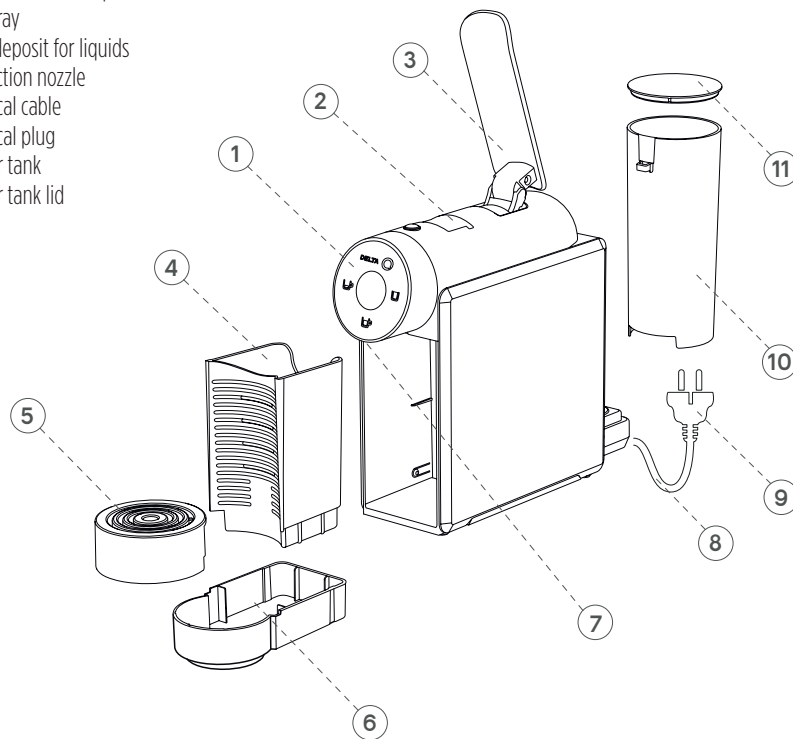
Do not attempt to modify the plug in any way.

NOTE: DO NOT IMMERSE THE APPLIANCE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

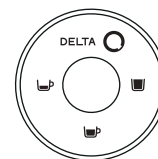
ALWAYS KEEP THESE INSTRUCTIONS

GETTING TO KNOW YOUR COFFEE MACHINE

1. Touch-screen interface
2. Capsule-holder
3. Lever
4. Deposit for used capsules
5. Cup tray
6. Tray deposit for liquids
7. Extraction nozzle
8. Electrical cable
9. Electrical plug
10. Water tank
11. Water tank lid



TOUCH-SCREEN INTERFACE



 Espresso button

 Long Coffee button

 Long Drinks button

TECHNICAL INFORMATION

Model: MINI QOOL

Consumables: Delta Q capsules

Dimensions: W: 95 mm H: 260,5 mm L: 358,5 mm

Approximate weight: 2,5 kg

Water tank capacity: 600 ml

Deposit for used capsules capacity: 6 capsules

Power: 1200 W

Voltage: 120 V

Frequency: 60 Hz

BEFORE USE - FIRST USE

First Use is used just once. The machine may make a noise due to the water circuit being empty.

1.



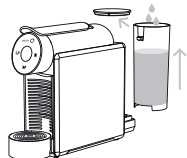
- Plug the lead into the socket.

2.



- **Touch the Espresso button.**

The Espresso button will go steady green.
The other buttons will remain off.



- **Fill the water tank with mineral water up to the maximum limit mark.** Place it back in its initial position. Make sure that it is properly inserted.



3.



DO NOT INSERT A CAPSULE



- **Touch the Espresso button, the machine will start the cleaning procedure.**



1 Min. 20 Sec. (approx.)

Cleaning stops automatically.

4.

HEATING

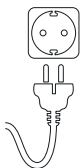
- **Touch any extraction button to start heating up the machine.**

The extraction buttons will flash for about 1 minute.

After reaching the temperature,
extraction buttons will turn green, the machine is ready to use.

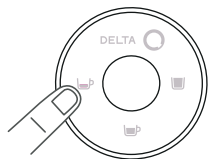
EXTRACTING AN ESPRESSO OR A LONG COFFEE

1.

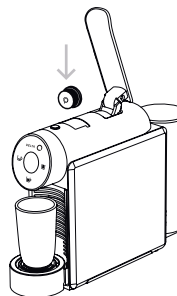


- Connect the electrical plug to the respective earthed socket.
- **Touch any extraction button to start heating up the machine.**

The extraction buttons will flash for about 1 minute. After reaching the temperature, extraction buttons will turn green, the machine is ready to use.

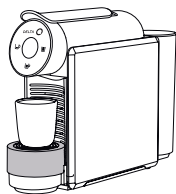


2.



- Raise the lever and insert a Delta Q coffee capsule in the capsule housing hole.
- Lower the lever.

3.



- Place a coffee cup under the extraction nozzle.

If the cup tray is lowered, move the support tray up.

4.



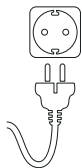
- **Touch the Espresso button or the Long Coffee button** to start the beverage extraction. The extraction stops automatically.
- Lift the lever fully to release the capsule to the used capsule deposit (maximum capacity of 6 capsules). Remove the cup.

Note: While extracting the drink, you can stop the process by touching the extraction button. If you want to extract more drink, touch the extraction button again.

EXTRACTING A LONG DRINKS

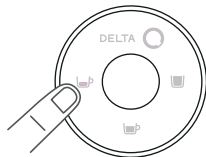
Note: Whenever the type of drink to be extracted is altered (coffee, long drinks) a purge action must be carried out (see: page 10).

1.

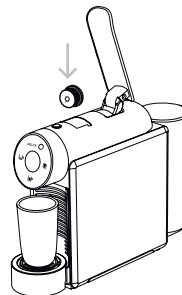


- Connect the electrical plug to the respective earthed socket.
- **Touch any extraction button to start heating up the machine.**

The extraction buttons will flash for about 1 minute. After reaching the temperature, extraction buttons will turn green, the machine is ready to use.

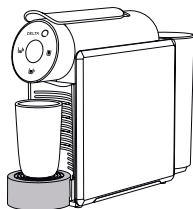


2.



- Raise the lever and insert a Delta Q coffee capsule in the capsule housing hole.
- Lower the lever.

3.



- Place a mug (min. 180 ml) on the cup tray under the extraction nozzle.
If the cup tray is up, move the tray down.

4.

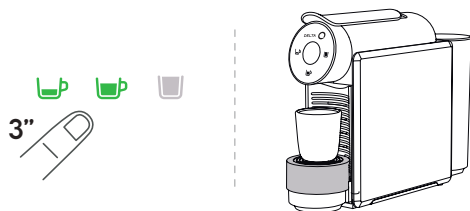


- **Touch the Long Drinks button** to start the beverage extraction.
The extraction stops automatically.
- Lift the lever fully to release the capsule to the used capsule deposit (maximum capacity of 6 capsules).
Remove the cup.

Note: While extracting the drink, you can stop the process by touching the extraction button. If you want to extract more drink, touch the extraction button again.

PROGRAMMING VOLUMES

Program the Espresso or Long Coffee button

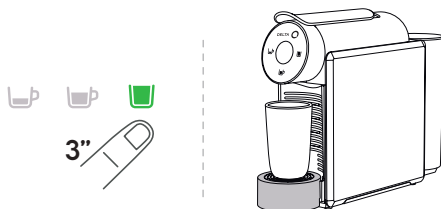


- Insert a Delta Q coffee capsule in the capsule housing hole.
Place a coffee cup.
Pressing the Espresso or Long Coffee button for 3 seconds, the Espresso button or the Long Coffee button stays steady, the remaining extraction buttons blink (1).
- **Touch the Espresso button or the Long Coffee button to start the beverage extraction.**
Press the extraction button to stop the volume programming.
The machine will memorise the volume and will start to extract it until a new programme is set (2).

Note: (1) If the user does not touch Espresso or Long Coffee button after 1 minute, the equipment will revert automatically to the “Ready to use” mode.

(2) If the user does not touch Espresso button or Long Coffee button to finish the operation, the equipment will automatically assume the maximum volume around of 75 ml.

Program the Long Drinks button



- Insert a Delta Q coffee capsule in the capsule housing hole.
Place a mug.
Pressing the Long Drinks button for 3 seconds, the Long Drinks button stay steady, the remaining extraction buttons blink (1).
- **Touch the Long Drinks button to start the beverage extraction.**
Press the extraction button to stop the volume programming.
The machine will memorise the volume and will start to extract it until a new programme is set (2).

Note: (1) If the user does not touch Long Drinks button after 1 minute, the equipment will revert automatically to the “Ready to use” mode.

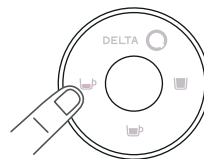
(2) If the user does not touch Long Drinks button to finish the operation, the equipment will automatically assume the maximum volume around of 200 ml.

RESTORING FACTORY SETTINGS

STANDBY MODE



- Press the Espresso and Long Drinks buttons for 3 seconds. All of the extraction buttons will blink 3 times to confirm. The appliance returns to First Use (page 6).

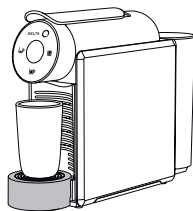


- The machine will enter stand-by mode if not used for 3 minutes, and all lights will turn off. Touch any extraction button to start heating up the machine.

PURGE



DO NOT INSERT A CAPSULE



Frequent use of the “Purge” operation ensures improved beverage quality and proper equipment maintenance.

- Place a mug (min. 180 ml). Without inserting a capsule, touch the Long Drinks button to start the cleaning. The extraction stops automatically.

The extraction buttons fix in green, the machine is ready to use.

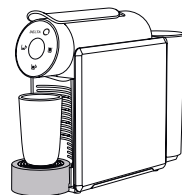
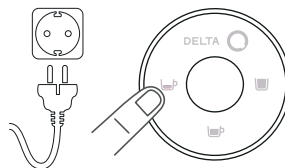
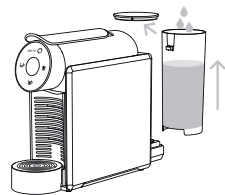
DESCALING

In order to keep your coffee machine working efficiently you must regularly clean the mineral deposits (scale) produced by the water. You must bear in mind the water quality (hard or soft water) in your usage area and how frequently the equipment is used. You are recommended to carry out equipment descaling every three months, or after approximately 300 Delta Q capsule extractions.

Follow the safety instructions shown on the Delta Q descaling kit packaging.

Avoid contact of the descaling solution with eyes, skin, machine and surrounding surfaces.

LONG PERIOD OF NON-USE



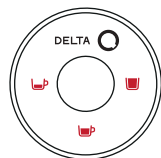
DO NOT INSERT A CAPSULE

- Fill the water tank with mineral water up to the maximum limit mark. Place it back in its initial position. Make sure that it is properly inserted.
- Connect the electrical plug to the respective earthed socket.
- Touch any extraction button to start heating up the machine.

The extraction buttons will flash for about 1 minute. After reaching the temperature, extraction buttons will turn green, the machine is ready to use.

- Place a mug (min. 180 ml). Without inserting a capsule, touch the **Long Drinks button** to start the cleaning, repeat this step 2 times.

ALERTS AND WARNINGS



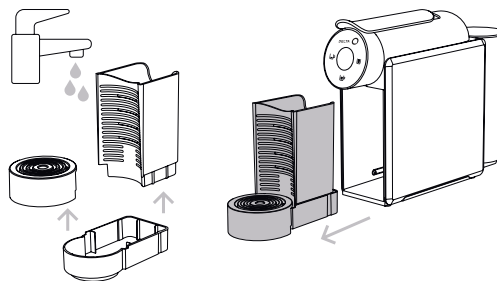
Temperature sensor out for service
All extraction buttons fix red.
The machine does not respond.

TROUBLESHOOTING

Please turn off the equipment by pressing the button Long Coffee and the Long Drinks button at the same time for more than 3 seconds, wait 2 minutes and turn the machine on again.

If the problem persists, contact **Customer Service and Support**.

CLEANING AND MAINTENANCE



Warning: Check if you unplugged the appliance from the power outlet before you clean it. To prevent electrical shocks, do not immerse the cord, plug or appliance in water or any other liquid. Do not use any abrasive or solvent-composed cleaning agent.

- Empty the deposit for used capsules and the deposit for liquids frequently.
- Use a dry cloth to clean the water tank.
- The deposit for used capsules, the cup tray and the drip basin may be washed in hot water and dried with a soft cloth.
- The cup tray and the tray deposit for liquids must be washed in hot water and wiped with a dry cloth.
- Clean the outer surfaces of the equipment with a damp cloth.
- You must never immerse the equipment in water or any other liquid.

TROUBLESHOOTING

1. The machine does not switch on.	. Check that you have plugged the lead into the socket. . Check the mains or the socket.
2. The machine does not start and the Espresso button is steady green.	. See chapter “First Use” (page 6).
3. The lever does not close completely.	.Check whether a capsule has been retained inside the extraction unit. Open and close the lever again until observing that the extraction unit is clear and unblocked.
4. The machine switches off.	. To save energy, the machine will switch off automatically after 3 minutes of non-use. . See chapter “Standby Mode” (page 10).
5. The capsule gets stuck in the capsule housing.	.Check whether the used capsule tank is full. Where necessary, empty it and put the empty tank back in its specified position.
6. The machine does not extract coffee or the extraction volume is low.	.Make sure that the water tank is properly fitted and that there is water in it. .Reset to factory settings.
7. The interface does not work. There is no response after interaction, LEDs are off, after pressing a button the machine does not operate as it should.	.Contact Customer Service and Support .
8. All extraction buttons fix red. The machine does not respond.	. See chapter “Alerts and Warnings” (page 12).

ENERGY AND THE ENVIRONMENT

Delta Q is committed in designing and producing innovative, high performance machines that are easy to use.

To improve the energy performance of the machine, improvements and functions were introduced that aim at reducing the power consumption.



This machine is in compliance with the European Directive 2012/19/EU.
The packaging and the machine were partially made of recyclable materials.

- Do not dispose of electrical appliances as household waste; choose instead the appropriate disposal container for adequate recycling.
- By replacing obsolete electrical appliances with new ones, the seller is legally obliged to take charge of the obsolete electrical appliance for disposal, free of charge.

Delta Q is concerned with the recycling of the used capsules.
Check our Website: mydeltaq.com for more information on how to recycle Delta Q used capsule or contact the **Customer Service and Support** (00 800 20 50 20 50).

FR

MACHINE À CAFÉ EXPRESSO MINIQOOL

NOTICE D'UTILISATION

Les précautions de sécurité font partie de l'utilisation de l'appareil.

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'équipement.

Conservez-le, il vous servira de référence future.

TABLE DES MATIÈRES

1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION	17
2. CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À CAFÉ	19
3. INFORMATIONS TECHNIQUES	19
4. PREMIÈRE UTILISATION	20
5. EXTRAIRE UN ESPRESSO OU UN CAFÉ LONG	21
6. EXTRAIRE UNE BOISSON LONGUE	22
7. PROGRAMMER LES VOLUMES	23
8. RESTAURATION DES RÉGLAGES PAR DÉFAUT	24
9. MODE ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	24
10. DÉTARTRAGE	25
11. LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION	25
12. ALERTES ET ALARMES	26
13. NETTOYAGE ET MAINTENANCE	26
14. RÉOLUTION DES PROBLÈMES	27
15. ÉNERGIE ET ENVIRONNEMENT	28

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ce manuel est également disponible au format PDF sur mydeltaq.com

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, il est nécessaire de toujours respecter les mesures de sécurité suivantes :

- Lisez toutes les instructions.
- Ne touchez jamais une surface chaude. Utilisez les manettes et les touches.
- Pour se protéger du feu, de toute décharge électrique ou lésion, ne plongez pas le câble, la fiche ou le corps de la machine dans l'eau ou tout autre liquide.
- Surveillez les enfants lors de l'utilisation de tout appareil électrique.
- Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas et avant d'effectuer le nettoyage. Laissez refroidir l'appareil avant d'ajouter ou d'enlever des pièces, et avant d'effectuer le nettoyage.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou la fiche sont endommagés ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il a subi un quelconque dommage. Rapporter l'appareil au centre de service après-vente agréé le plus proche pour le faire contrôler, réparer, ou réajuster.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut provoquer des incendies, des décharges électriques ou des lésions aux personnes.
- N'utilisez pas cet appareil en plein air.
- Ne pas mettre la machine en marche sans eau; cela pourrait brûler la pompe.
- Ne laissez pas le câble pendre de la table ou du comptoir ou être en contact avec une surface chaude.
- Ne posez pas l'appareil sur ou à côté d'un réchaud à gaz, d'une plaque électrique, ou d'un four chaud.
- Branchez toujours le câble d'alimentation à l'appareil avant de le brancher à la prise de courant. Pour débrancher l'appareil, positionnez l'interrupteur sur « off », et retirer le câble d'alimentation de la prise de courant.
- La machine à café ne doit pas être placée dans une armoire lors de son utilisation.
- Avant de brancher l'appareil à la prise de courant, vérifiez que la tension de l'appareil (indiquée sur la plaquette des caractéristiques située sous l'appareil) correspond à celui du réseau électrique.
- L'utilisation d'un câble d'alimentation non autorisé par le fabricant de l'appareil peut provoquer des dommages, lésions et accidents.
- Ne dirigez en aucun cas le jet de vapeur ou d'eau chaude vers une partie du corps ; manipulez le tuyau de vapeur/eau chaude avec prudence, celui-ci présente un haut risque de brûlure !
- En cas de défaut, vice ou vice caché dû à une chute de l'appareil, débranchez immédiatement le câble d'alimentation de la prise de courant. Ne mettez jamais en marche un appareil défectueux.
- Le contact avec la vapeur peut provoquer de graves brûlures si le couvercle est retiré pendant le cycle de percolation.
- La surface de l'élément chauffant peut rester chaude après utilisation et les capots en plastique peuvent rester chaud au toucher pendant plusieurs minutes suivant l'utilisation.

NOTE : SEULS LES CENTRES AGRÉÉS PEUVENT EFFECTUER DES RÉPARATIONS.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage causé par une réparation mal réalisée par un centre de service non agréé.

- N'utilisez pas d'eau gazéifiée / gazeuse (comprenant du dioxyde de carbone).

- N'exposez pas l'appareil à une température ambiante inférieure à 0°C car les résidus d'eau dans la chaudière pourraient geler et endommager la machine.
- Débranchez l'appareil de la prise avant de remplir le réservoir d'eau.
- Ne laissez jamais le câble d'alimentation enroulé sur lui-même pendant l'utilisation de la machine; déroulez-le complètement.
- Après avoir débranché la prise électrique et après le refroidissement total de toutes les pièces, l'appareil doit être nettoyé à l'aide d'un détergent non abrasif (ne pas utiliser de solvant, qui pourrait endommager la peinture).
- N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il a été conçu.
- L'appareil ne doit pas être utilisé par les personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles peuvent bénéficier de surveillance ou d'instructions.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur ne doivent pas être faits par des enfants sans surveillance.

- Cet équipement est destiné à être utilisé à la maison et est également indiqué entre autres aux :
 - espaces cuisine prévus pour le personnel dans les magasins, les bureaux et d'autres environnements de travail;
 - habitations rurales;
 - clients d'hôtels, de motels et autres environnements de type résidentiel;
 - environnements de type chambres d'hôtes.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU CÂBLE D'ALIMENTATION :

Le câble mesure moins de 1,40 m, veuillez donc noter :

- a) Le câble d'alimentation est court afin de réduire les risques d'enroulements ou de trébuchements ;
- b) Des câbles d'alimentation ou rallonges électriques détachables plus longs sont disponibles et peuvent être utilisés pour autant qu'ils le soient avec prudence.
- c) Si vous utilisez un câble d'alimentation ou rallonge électrique détachable plus long.
 - 1) Le classement électrique indiqué sur le câble d'alimentation ou la rallonge électrique doit être au moins aussi élevé que le classement électrique de l'appareil;
 - 2) Si l'appareil est doté d'un dispositif de mise à la terre, la rallonge électrique doit être un câble de mise à la terre;
 - 3) Le plus long câble doit être installé de manière à ne pas pendre du comptoir ou de la table d'où il peut être tiré par des enfants ou consister en un risque de trébuchement.

INSTRUCTIONS RELATIVES À LA PRISE POLARISÉE :

L'appareil est équipé d'une fiche polarisée (une borne est plus large que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette fiche doit être branchée dans une prise polarisée d'une seule manière.

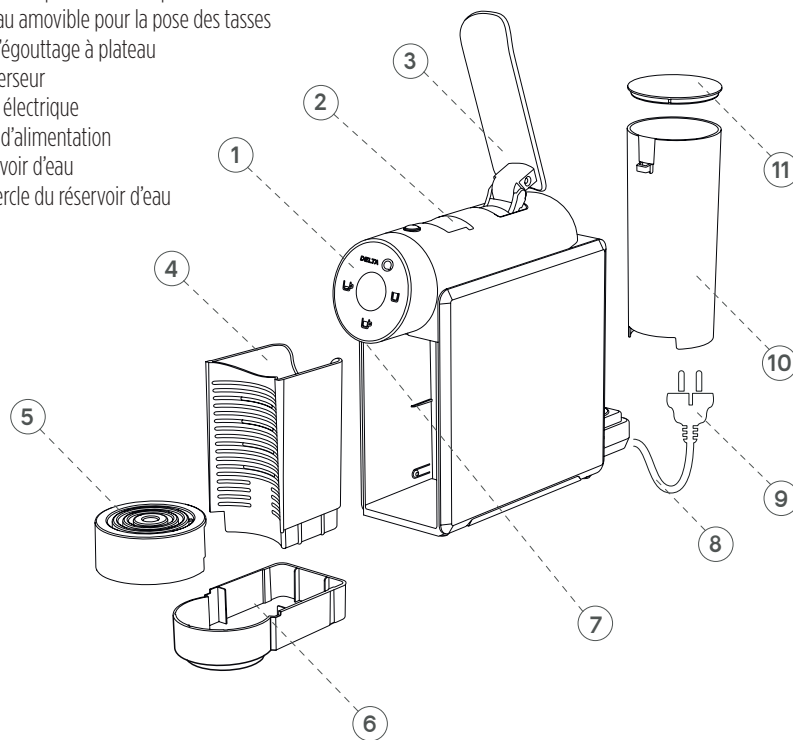
La fiche ne s'emboîte pas complètement dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne s'emboîte toujours pas, adressez-vous à un électricien qualifié. N'essayez en aucun cas de modifier la fiche.

NOTE : NE PLONGEZ PAS L'APPAREIL DANS L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE.

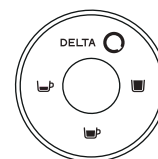
CONSERVEZ TOUJOURS CES INSTRUCTIONS

CONNAÎTRE VOTRE MACHINE À CAFÉ

1. Interface tactile
2. Porte-capsules
3. Levier d'ouverture du porte-capsules
4. Bac de récupération des capsules
5. Plateau amovible pour la pose des tasses
6. Bac d'égouttage à plateau
7. Bec verseur
8. Câble électrique
9. Fiche d'alimentation
10. Réservoir d'eau
11. Couvercle du réservoir d'eau



INTERFACE TACTILE



 Bouton Espresso

 Bouton Café long

 Bouton Boissons allongées

INFORMATIONS TECHNIQUES

Modèle : MINI QOOL

Consommables : Capsules Delta Q

Dimensions : L : 95 mm H : 260,5 mm P : 358,5 mm

Poids approximatif : 2,5 kg

Capacité du réservoir d'eau : 600 ml

Capacité du bac à capsules usagées : 6 capsules

Puissance : 1200 W

Voltage : 120 V

Fréquence : 60 Hz

AVANT UTILISATION - PREMIÈRE UTILISATION

L'étape première utilisation ne doit être réalisée qu'une seule fois. L'appareil peut faire un bourdonnement dû au fait que le circuit d'eau est vide.

1.

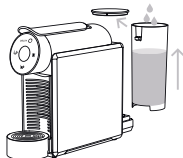


- Branchez la fiche électrique dans la prise.

2.



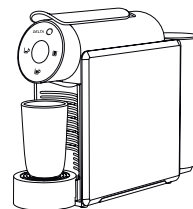
- Appuyer sur le bouton Espresso.
Le bouton Espresso s'allume en vert,
les autres boutons sont éteints.



- Remplissez le réservoir d'eau minérale jusqu'au repère maximum.
Remplacez-le dans sa position initiale.
Assurez-vous que le réservoir soit bien placé.

Placez une tasse.

> 250 ml



3.



NE PAS INSÉRER DE CAPSULES



- Appuyer sur le bouton Express, la machine démarre le processus de nettoyage.



1 Min. 20 Sec. (environ).

Le nettoyage s'arrête automatiquement.

4.

NETTOYAGE

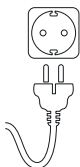
- Appuyer sur n'importe quel bouton d'extraction pour faire chauffer la machine.

Les boutons d'extraction commencent à clignoter pendant environ 1 minute.

Lorsque la température est atteinte, les boutons d'extraction s'allument en vert, la machine est prête à l'emploi.

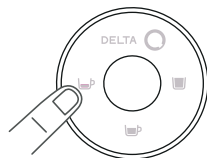
EXTRAIRE UN ESPRESSO OU UN CAFÉ LONG

1.

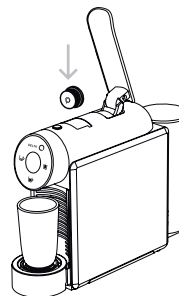


- Branchez la fiche électrique dans la prise.
- **Appuyer sur n'importe quel bouton d'extraction pour faire chauffer la machine.**

Les boutons d'extraction commencent à clignoter pendant environ 1 minute. Lorsque la température est atteinte, les boutons d'extraction s'allument en vert, la machine est prête à l'emploi.

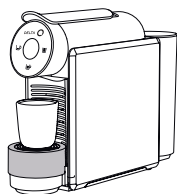


2.



- Levez le levier et insérez une capsule de café Delta Q dans l'orifice du porte-capsules.
- Baissez le levier.

3.



- Placez une tasse à café espresso sous le bec verseur.

Si le plateau à tasses est abaissé, déplacez le plateau de support vers le haut.

4.



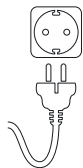
- Appuyez sur le bouton Espresso ou le bouton Café Long pour commencer l'extraction de la boisson souhaitée. L'extraction s'arrête automatiquement.
- Levez totalement le levier pour libérer la capsule dans le compartiment des capsules usagées (maximum de 6 capsules). Retirez la tasse.

Remarque : Durant l'extraction de la boisson, il est possible d'appuyer sur n'importe quel bouton pour stopper l'extraction.

EXTRAIRE UNE BOISSON LONGUE

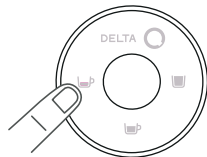
Remarque : Lorsque vous changez le type de boisson à extraire (Espresso ou Café Long et Boissons Longues), veuillez exécuter l'action **Système de nettoyage** (voir page 24).

1.

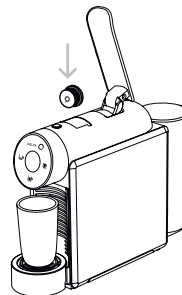


- Branchez la fiche électrique dans la prise.
- **Appuyer sur n'importe quel bouton d'extraction pour faire chauffer la machine.**

Les boutons d'extraction commencent à clignoter pendant environ 1 minute.
Lorsque la température est atteinte, les boutons d'extraction s'allument en vert, la machine est prête à l'emploi.

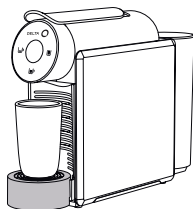


2.



- Levez le levier et insérez une capsule de café Delta Q dans l'orifice du porte-capsules.
- Baissez le levier.

3.



- Placez une tasse (d'une capacité minimale de 180 ml) sous le bec verseur, retirez le plateau à tasses sur le côté.
Si le plateau à tasses est relevé, abaissez-le.

4.

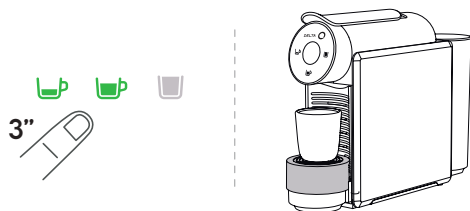


- **Appuyez sur le bouton Boissons Longues** pour commencer l'extraction de la boisson souhaitée.
L'extraction s'arrête automatiquement.
- Levez totalement le levier pour libérer la capsule dans le compartiment des capsules usagées (maximum de 6 capsules).
Retirez la tasse.

Remarque : Durant l'extraction de la boisson, il est possible d'appuyer sur n'importe quel bouton pour stopper l'extraction.

PROGRAMMER LES VOLUMES

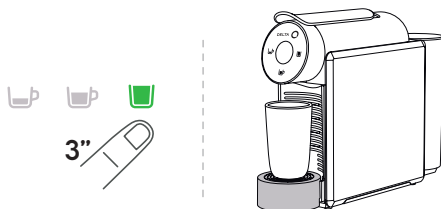
Programmation du bouton Espresso ou un Café long



- Insérez une capsule Delta Q dans l'orifice du porte-capsules.
Placez un verre à Espresso.
- Appuyez sur le bouton Espresso ou le bouton Café Long durant 3 secondes, le bouton espresso ou café long reste stable, les autres boutons d'extraction restants clignotent (1).
- Appuyez sur le bouton Espresso ou le bouton Café Long pour commencer l'extraction de la boisson souhaitée.
Réappuyez sur le bouton espresso ou le bouton café long pour conclure l'opération.
L'appareil mémorise la longueur de la boisson définie et va extraire cette même longueur jusqu'à ce qu'une nouvelle programmation soit réalisée (2).

Remarque : (1) Si l'utilisateur n'appuie pas à nouveau sur le bouton espresso ou café long dans la minute qui suit, l'équipement revient automatiquement au mode « Prêt à l'utilisation ». (2) Si aucun bouton d'extraction n'est actionné pour terminer l'opération, l'appareil assumera automatiquement le volume maximum de 75 ml.

Programmation du bouton Boisson longue



- Insérez une capsule Delta Q dans l'orifice du porte-capsules.
Placez une tasse (d'une capacité minimale de 180 ml).
- Appuyez sur le bouton Boissons longues durant 3 secondes, le bouton boissons longues reste stable, les autres boutons d'extraction restants clignotent (1).
- Appuyez sur le bouton Boissons Longues pour commencer l'extraction de la boisson souhaitée.
Réappuyez sur le boutonboisson longue pour conclure l'opération.
L'appareil mémorise la longueur de la boisson définie et va extraire cette même longueur jusqu'à ce qu'une nouvelle programmation soit réalisée (2).

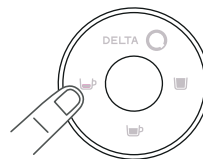
Remarque : (1) Si l'utilisateur n'appuie pas à nouveau sur le bouton Boisson longue dans la minute qui suit, l'équipement revient automatiquement au mode « Prêt à l'utilisation ». (2) Si aucun bouton d'extraction n'est actionné pour terminer l'opération, l'appareil assumera automatiquement le volume maximum de 200 ml.

RESTAURER LES RÉGLADES PAR DÉFAUT

MODE D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE



- Appuyez sur les boutons Espresso et Boissons Longues plus de 3 secondes.
Tous les voyants des boutons d'extraction clignotent 3 fois pour confirmer.
La machine revient à la première utilisation (page 20).

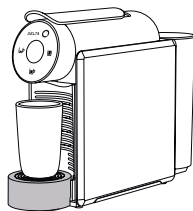


- L'appareil s'éteint après 3 minutes d'inactivité.
Appuyer sur n'importe quel bouton d'extraction pour faire chauffer la machine.

PURGE



NE PAS INSÉRER DE CAPSULES



Le fait de réaliser régulièrement l'opération de "Purge" garantit une meilleure qualité des boissons extraites ainsi qu'une bonne conservation de l'équipement.

- Placez une tasse (d'une capacité minimale de 180 ml).
Sans insérer aucune capsule, appuyez sur le bouton Boissons allongées afin de pomper l'eau.
L'extraction s'arrête automatiquement.

Lorsque les boutons redeviennent vert, la machine est prête à l'emploi.

DÉTARTRAGE

Afin que votre machine à café continue de fonctionner efficacement, vous devrez nettoyer régulièrement les dépôts minéraux produits par l'eau. Vous devrez considérer la qualité de l'eau (plus ou moins calcaire) dans votre zone d'utilisation ainsi que la fréquence d'utilisation de l'équipement.

Il est recommandé de réaliser un détartrage de l'équipement tous les trois mois ou après environ 300 extractions de capsules Delta Q.

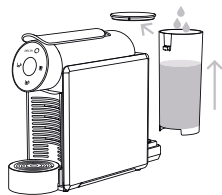
Respectez les instructions de sécurité indiquées sur l'emballage du kit de détartrage Delta Q.

Évitez tout contact du produit détartrant avec les yeux, la peau, la machine et les surfaces environnantes.

LONGUE PÉRIODE D'INUTILISATION

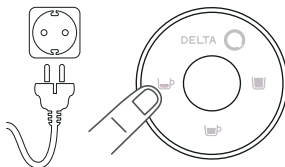


NE PAS INSÉRER DE CAPSULES



- Remplissez le réservoir d'eau minérale jusqu'au repère maximum.
Remplacez-le dans sa position initiale.
Assurez-vous que le réservoir soit bien placé.

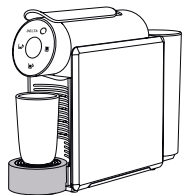
- Branchez la fiche électrique dans la prise.



- Appuyer sur n'importe quel bouton d'extraction pour faire chauffer la machine.

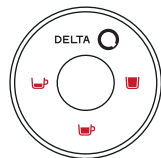
Les boutons d'extraction commencent à clignoter pendant environ 1 minute.

Lorsque la température est atteinte, les boutons d'extraction s'allument en vert, la machine est prête à l'emploi.



- Placez une tasse (d'une capacité supérieure à 180 ml).
Ne pas insérer de capsules, **appuyez sur le bouton Boissons allongée** pour rincer la machine, répétez deux fois l'opération.

ALERTES ET ALARMES

**Sonde de température défectueuse**

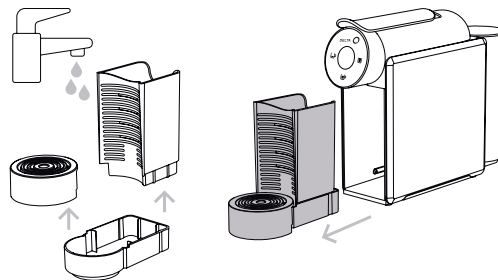
Tous les boutons d'extraction clignotent en rouge.
L'appareil ne réagit pas.

COMMENT PROCÉDER

Veuillez éteindre l'équipement en appuyant sur le bouton Appuyez simultanément sur les boutons Café Long et Boissons allongées pendant plus de 3 secondes, attendez 2 minutes et rallumez la machine.

Si le problème persiste, contactez la ligne de **Service Client**.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE



Avertissement : Assurez-vous d'avoir débranché l'équipement de la prise électrique avant de le nettoyer. Afin d'éviter tout choc électrique, ne pas plonger le câble, la fiche ou l'équipement dans l'eau ou un autre liquide. Ne nettoyez jamais votre appareil avec un produit d'entretien ou un solvant.

- Videz régulièrement le bac à capsules usagées ainsi que le bac d'égouttage.
- Le bac à capsules usagées et le bac d'égouttage peuvent être lavés à l'eau et séchés avec un chiffon doux.
- Le réservoir à eau doit être lavé à l'eau courante et essuyé avec un chiffon sec.
- Le bac à capsules usagées, le plateau amovible pour appui des tasses et le bac d'égouttage peuvent être lavés à l'eau et séchés avec un chiffon doux.
- Nettoyez les surfaces extérieures de l'appareil avec un chiffon humide.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

1. L'appareil ne démarre pas.	. Vérifiez que vous avez bien branché la fiche électrique à la prise de courant. . Vérifiez le secteur ou la prise de courant.
2. L'appareil ne démarre pas et le bouton Espresso est fixé en vert.	. Voir le chapitre “ Première Utilisation ” (page. 20).
3. Le levier ne se ferme pas complètement.	. Vérifiez qu'il n'existe pas de capsules coincées à l'intérieur du groupe d'extraction. Ouvrez et fermez à nouveau le levier jusqu'à constater que le groupe d'extraction est libre et débloqué.
4. L'appareil s'éteint.	. Pour économiser de l'énergie, la machine s'éteint après 3 minutes d'inactivité. Voir le chapitre “ Mode économie d'énergie ” (page. 24).
5. La capsule s'est coincée dans le porte-capsules	. Vérifiez que le compartiment des capsules usagées n'est pas plein. Si nécessaire, videz-le et remplacez le compartiment vide dans sa position initiale.
6. La machine n'extraît pas le café ou le volume d'extraction est faible.	. Vérifiez que le réservoir d'eau contient de l'eau et qu'il est correctement placé. . Réinitialisez les paramètres d'usine.
7. L'interface ne fonctionne pas. Pas de réaction après l'interaction, les LED sont éteintes, après avoir appuyé sur un bouton, l'action de la machine n'est pas celle attendue.	. Contactez la ligne de Service Client .
8. Tous les voyants des boutons d'extraction fixe en rouge. L'appareil ne réagit pas.	. Voir le chapitre “Alertes et Alarmes ” (page. 26).

ENERGIE ET ENVIRONNEMENT

Delta Q s'emploie à concevoir et à produire des machines innovantes de grande qualité et facilement utilisables.

Afin d'améliorer la performance énergétique de la machine, des améliorations et des fonctions cherchant à réduire la consommation énergétique ont été mises en place.



Cet appareil est conforme à la directive européenne 2012/19/EC.
L'emballage et la machine contiennent des matériaux recyclables.

- Ne pas jeter des appareils électriques comme des déchets ménagers non triés. Utiliser des réseaux de collecte séparée. Contactez votre administration locale pour obtenir des informations concernant les systèmes de reprise et de collecte mis à disposition.
- Si des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, il est possible que des substances dangereuses s'infiltrant dans le sol et se retrouvent dans la chaîne alimentaire, nuisant à votre santé et bien-être.

Delta Q se préoccupe du recyclage des capsules usagées.

Consultez notre site internet : mydeltaq.com pour obtenir plus d'informations sur la façon de recycler les capsules usagées Delta Q ou contactez le **Service Client (00 800 20 50 20 50)**.

ES

MÁQUINA DE CAFÉ ESPRESSO MINIQOOL

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Las precauciones de seguridad forman parte del aparato.
Lea detenidamente este manual antes de utilizar el equipo.
Consérvelo para futuras consultas.

ÍNDICE

1. ADVERTENCIAS IMPORTANTES	31
2. CONOCER SU MÁQUINA DE CAFÉ	33
3. INFORMACIÓN TÉCNICA	33
4. PRIMER USO	34
5. EXTRAER UN ESPRESSO O UN CAFÉ LARGO	35
6. EXTRAER UNA BEBIDA LARGA	36
7. PROGRAMAR EL VOLUMEN	37
8. RESTABLECER LOS VALORES DE FÁBRICA	38
9. MODO DE AHORRO DE ENERGÍA	38
10. DESCALCIFICACIÓN	39
11. LARGO PERIODO DE INACTIVIDAD	39
12. ALERTA Y ALARMAS	40
13. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO	40
14. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS	41
15. ENERGÍA Y MEDIOAMBIENTE	42

ADVERTENCIAS IMPORTANTES

Este manual de instrucciones también está disponible en formato PDF en mydeltaq.com

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Use asas o agarraderas.
- Para protegerse de incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua u otro líquido.
- Se requiere supervisión cuando cualquier aparato sea utilizado por o cerca de niños.
- Desenchufe del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
- No opere ningún aparato con el cable o enchufe dañado o después de un mal funcionamiento o si se ha dañado de alguna manera. Devuelva el aparato al centro de servicio autorizado más cercano para su revisión, reparación o ajuste.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No utilice el aparato al aire libre.
- No utilice la máquina sin agua, al hacerlo se quema la bomba.
- No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o mostrador, ni que toque superficies calientes.
- No coloque el aparato sobre o cerca de una hornilla de gas o eléctrica, ni sobre un horno caliente.

- Conecte siempre el cable al aparato primero, luego enchúfelo en el tomacorriente. Para desconectar, coloque todo en “off”, luego retire el enchufe del tomacorriente.
- Antes de conectar el aparato de la fuente de corriente alterna, compruebe que la tensión de la máquina (indicada en la placa de datos que se encuentra debajo de la máquina) corresponde a la de la fuente de alimentación de corriente alterna.
- La cafetera no debe colocarse en un armario cuando se esté utilizando.
- El uso de cables de extensión no autorizados por el fabricante del aparato puede causar daños, lesiones y accidentes.
- Nunca dirija el chorro de vapor o agua caliente hacia cualquier parte del cuerpo; maneje la tubería de vapor/agua caliente con precaución, ya que hay un alto riesgo de que cause quemaduras.
- En caso de fallas, defectos o de un posible defecto debido a la caída del aparato, desenchúfelo inmediatamente de la pared.
- Nunca ponga el aparato defectuoso en funcionamiento.
- Pueden ocurrir quemaduras si se retira la tapa durante los ciclos de colado.
- La superficie del elemento de calentamiento presenta calor residual después del uso y las carcasas de plástico pueden notarse calientes al tacto durante varios minutos después del uso.

NOTA: SOLAMENTE LOS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PUEDEN HACER REPARACIONES.

El fabricante se exime de toda responsabilidad por cualquier daño causado por trabajos de reparación realizados incorrectamente por centros de servicio no autorizados.

- No utilice agua carbonatada /efervescente (cargada con dióxido de carbono).
- No deje la máquina a una temperatura ambiente inferior a 0° C, ya que el residuo de agua en la caldera podría convertirse en hielo y dañar la máquina.

- Desconecte el aparato de la fuente de corriente alterna antes de llenar el tanque de agua.
 - Nunca deje el cable de alimentación enrollado en la base durante su uso; desenróllelo por completo.
 - Después de desconectar el cable de alimentación y después de que todas las partes calientes se hayan enfriado, debe limpiar el aparato con un detergente no abrasivo (no utilice disolventes, pues se podría dañar la pintura).
 - No utilice el aparato para uso diferente del pretendido por el fabricante.
 - El aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales y psíquicas reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido la debida supervisión o instrucción.
- Niños bajo supervisión para no jugar con el aparato.
La limpieza y mantenimiento de usuario no pueden ser realizados por niños sin supervisión.
- Este aparato debería ser utilizado en situaciones domésticas y similares como:
 - áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - casas rurales;
 - por los clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos de tipo “alojamiento y desayuno”.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INSTRUCCIONES DEL CABLE:

El cable tiene menos de **1,40 m** de longitud, por eso tenga en atención:

- a) Se va a proporcionar un cable eléctrico corto (fuente de alimentación desmontable) para reducir el riesgo de que se enrede o tropiece con un cable más largo;

- b) Los cables de alimentación desmontables más largos o extensiones están disponibles y pueden utilizarse, si se tiene cuidado en su uso;
- c) Si utiliza un cable de alimentación o una extensión desmontable más larga.
 - 1) La clasificación eléctrica del cable o extensión debe ser, al menos, como la clasificación eléctrica del aparato;
 - 2) Si el aparato es de conexión a tierra, el cable de extensión debe ser de conexión a tierra tipo 3;
 - 3) El cable más largo debe ser colocado de manera tal que no cuelgue, para evitar que pueda ser jalado por niños o que se tropiecen.

INSTRUCCIONES DEL ENCHUFE POLARIZADO:

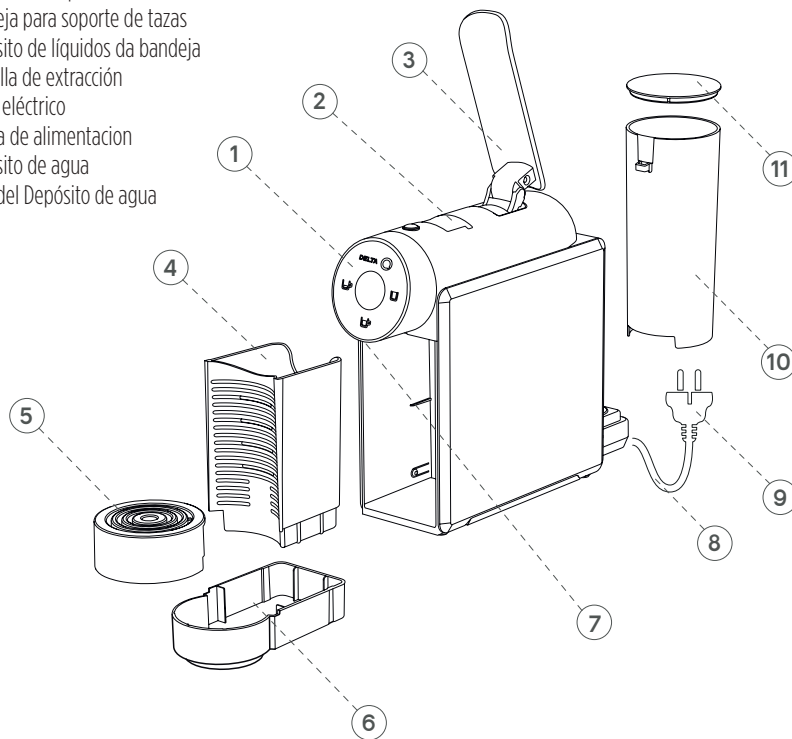
El aparato tiene un enchufe polarizado (una pata más ancha que la otra). Este enchufe está diseñado para encajar en un tomacorriente polarizado de una sola manera, para reducir el riesgo de descarga eléctrica. Si el enchufe no entra completamente en el tomacorriente, invierta el enchufe. Si aun así no encaja, comuníquese con un electricista cualificado. No intente modificar el enchufe de ninguna manera.

NOTA: NO SUMERJA EL APARATO EN AGUA U OTROS LÍQUIDOS.

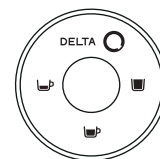
GUARDE SIEMPRE ESTAS INSTRUCCIONES

CONOCER SU MÁQUINA DE CAFÉ

1. Interfaz tátil
2. Porta-cápsulas
3. Palanca de apertura del porta-cápsulas
4. Depósito de cápsulas usadas
5. Bandeja para soporte de tazas
6. Depósito de líquidos da bandeja
7. Boquilla de extracción
8. Cable eléctrico
9. Clavija de alimentacion
10. Depósito de agua
11. Tapa del Depósito de agua



INTERFAZ TÁTIL



-  Botón Espresso
-  Botón Café Largo
-  Botón Bebidas Largas

INFORMACIÓN TÉCNICA

Modelo: MINI QOOL

Consumibles: Cápsulas Delta Q

Dimensiones: A: 95 mm A: 260,5 mm P: 358,5 mm

Peso aproximado: 2,5 kg

Capacidad del depósito de agua: 600 ml

Capacidad del depósito de cápsulas usadas: 6 cápsulas

Potencia: 1200 W

Voltaje: 120 V

Frecuencia: 60 Hz

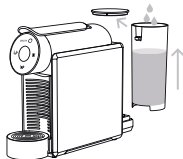
ANTES DE UTILIZAR - PRIMER USO

El Primer Uso es ejecutado una única vez. La máquina puede hacer algún ruido debido a que el circuito de agua se encuentra vacío.

1.



- Conecte la clavija eléctrica en la respectiva toma.



- Llene el depósito de agua con agua mineral hasta la marca del límite máximo.

Colóquelo en la posición inicial. Asegúrese de que el depósito haya quedado bien colocado.

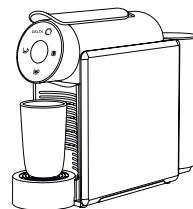
2.



- **Toque el botón de Espresso.**
El botón de Espresso está fijo en verde. Los otros botones están apagados.

Coloque una taza.

> 250 ml



3.



NO INTRODUZCA CÁPSULAS



- Toque el botón de Espresso, la cafetera inicia el proceso de limpieza.



1 Min. 20 Sec. (aprox.)

La limpieza se detiene automáticamente.

4.

CALENTAMIENTO

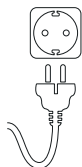
- Toque cualquier botón de extracción para comenzar a calentar la cafetera.

Los botones de extracción comienzan a parpadear durante aproximadamente 1 minuto.

Después de alcanzar la temperatura, los botones se iluminan con luces verdes, la máquina estará lista para usar.

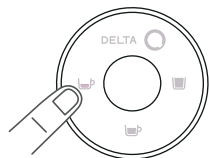
EXTRAIR UN ESPRESSO O UN CAFÉ LARGO

1.

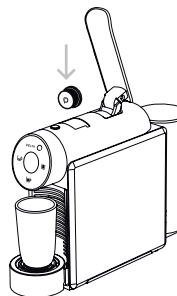


- Conecte la clavija eléctrica en la respectiva toma.
- **Toque cualquier botón de extracción para comenzar a calentar la cafetera.**

Los botones de extracción comienzan a parpadear durante aproximadamente 1 minuto. Después de alcanzar la temperatura, los botones se iluminan con luces verdes, la máquina estará lista para usar.

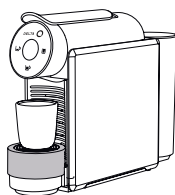


2.



- Levante la palanca e introduzca una cápsula de café Delta Q en el orificio del porta-cápsulas.
- Baje la palanca.

3.



- Coloque una taza de café espresso debajo de la boquilla de extracción.

Si la bandeja para tazas está bajada, mueva la bandeja de soporte hacia arriba.

4.



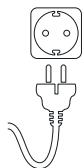
- **Toque el botón Espresso o el botón de Café Largo** para iniciar la extracción de la bebida deseada. La extracción se detiene automáticamente.
- Levantar totalmente la palanca de nuevo para liberar la cápsula hacia el depósito de cápsulas usadas (capacidad máxima de 6 cápsulas). Retire la taza.

Nota: Durante la extracción de la bebida, se puede tocar botón de extracción para detener la extracción. Si desea obtener más cantidad de bebida, accione nuevamente el botón de extracción.

EXTRAER UNA BEBIDA LARGA

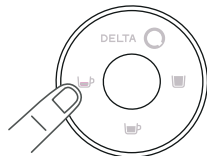
Nota: Siempre que modifique el tipo de bebida a extraer (espresso | café largo e bebidas largas) deberá realizar una purga (ver: pag. 38).

1.

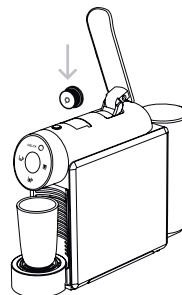


- Conecte la clavija eléctrica en la respectiva toma.
- **Toque cualquier botón de extracción para comenzar a calentar la cafetera.**

Los botones de extracción comienzan a parpadear durante aproximadamente 1 minuto. Después de alcanzar la temperatura, los botones se iluminan con luces verdes, la máquina estará lista para usar.

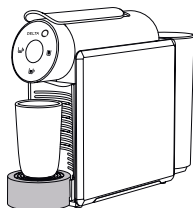


2.



- Levante la palanca e introduzca una cápsula de café Delta Q en el orificio del porta-cápsulas.
- Baje la palanca.

3.



- Coloque una taza (con capacidad mínima de 180 ml) por debajo de la boquilla de extracción. Si la bandeja para tazas está hacia arriba, muévala hacia abajo.

4.

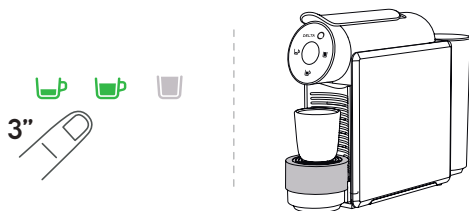


- **Toque el botón de Bebidas Largas** para iniciar la extracción de la bebida deseada. La extracción se detiene automáticamente.
- Levantar totalmente la palanca de nuevo para liberar la cápsula hacia el depósito de cápsulas usadas (capacidad máxima de 6 cápsulas). Retire la taza.

Nota: Durante la extracción de la bebida, se puede tocar botón de extracción para detener la extracción. Si desea obtener más cantidad de bebida, accione nuevamente el botón de extracción.

PROGRAMAR EL VOLUMEN

Programar el botón espresso o café largo

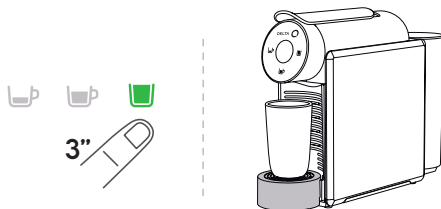


- Introduzca una cápsula Delta Q en el orificio del porta-cápsulas. Coloque un vaso de Espresso. Presione el botón espresso o café largo durante 3 segundos, el botón espresso o café largo permanece fijo, los botones de extracción restantes se parpadean (1).
- Toque el botón Espresso o el botón de Café Largo para iniciar la extracción de la bebida. Toque nuevamente el botón de extracción para detener la programación del volumen. El equipo memoriza el volumen y pasará a extraer lo hasta que defina una nueva programación (2).

Nota: (1) Si el usuario no vuelve a pulsar el botón de extracción pasado 1 minuto, el equipo regresará automáticamente al modo de “Lista para usar”.

(2) Si no presiona el botón espresso o café largo para finalizar la operación, el equipo asumirá automáticamente el volumen máximo de 75 ml (Espresso | Café Largo).

Programar el botón bebidas largas



- Introduzca una cápsula Delta Q en el orificio del porta-cápsulas. Coloque una taza (con capacidad mínima de 180 ml). Presione el botón bebidas largas durante 3 segundos, el botón bebidas largas permanece fijo y los botones de extracción restantes parpadean (1).
- Toque el botón bebidas largas para iniciar la extracción de la bebida. Toque nuevamente el botón de extracción para detener la programación del volumen. El equipo memoriza el volumen y pasará a extraer lo hasta que defina una nueva programación (2).

Nota: (1) Si el usuario no vuelve a pulsar el botón de extracción pasado 1 minuto, el equipo regresará automáticamente al modo de “Lista para usar”.

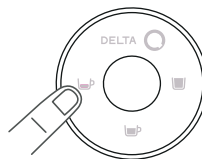
(2) Si no presiona el botón bebidas largas para finalizar la operación, el equipo asumirá automáticamente el volumen máximo de 200 ml.

RESTABLECER LOS VALORES DE FÁBRICA

MODO AHORRO DE ENERGÍA



- Pulse los botones Espresso y Bebidas Largas más de 3 segundos. Todos los botones de extracción parpadearán 3 veces para confirmar. La máquina vuelve al Primer Uso (pag. 34).



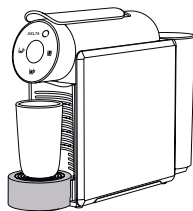
- La máquina se apaga automáticamente después de 3 minutos de inactividad.

Toque cualquier botón de extracción para comenzar a calentar la cafetera.

PURGA



NO INTRODUZCA CÁPSULAS



La realización frecuente de la operación de “Purga” garantiza una mejor calidad en las bebidas extraídas y un correcto mantenimiento del equipo.

- Coloque una taza (con capacidad mínima de 180 ml). Sin introducir ninguna cápsula, pulse el botón bebidas largas para iniciar la limpieza. La máquina se parará automáticamente.

Los botones de extracción se mantienen en verde, la máquina estará lista para usar.

DESCALCIFICACION

Para que su máquina de café funcione eficazmente, deberá limpiar con regularidad las acumulaciones minerales producidas por el agua. Deberá tener en cuenta la calidad del agua (más o menos cal) de su zona y la frecuencia de utilización del equipo.

Se recomienda que realice la descalcificación del equipo cada tres meses o tras 300 extracciones de cápsulas Delta Q aproximadamente.

Cumpla las instrucciones de seguridad indicadas en el envase del kit de descalcificación Delta Q. Evite el contacto del producto descalcificante con los ojos, la piel, la máquina y las superficies que la rodean.

LARGO PERIODO DE INACTIVIDAD



NO INTRODUZCA CÁPSULAS

- Llene el depósito de agua con agua mineral hasta la marca del límite máximo. Colóquelo en la posición inicial. Asegúrese de que el depósito haya quedado bien colocado.

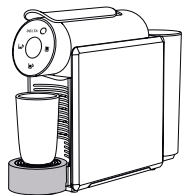
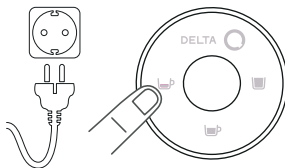
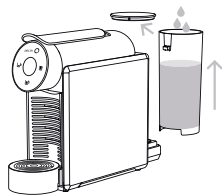
- Conecte la clavija eléctrica en la respectiva toma.

- Toque cualquier botón de extracción para comenzar a calentar la cafetera.

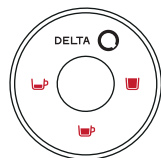
La máquina empieza el calentamiento (los botones de extracción parpadean de manera secuencial aprox. 1 minuto).

Los botones de extracción se mantienen en verde, la máquina estará lista para usar.

- Coloque una taza con capacidad mínima de 180 ml. Sin introducir ninguna cápsula, pulse el botón bebidas largas para iniciar la limpieza, repita dos veces esta operación.



ALERTAS Y ALARMAS



Avería del sensor de temperatura

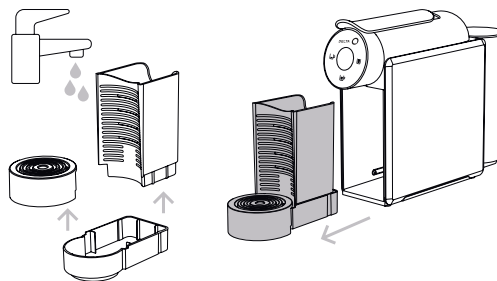
Todos los botones de extracción permanecen en rojo. El equipo no reacciona.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Por favor apague el equipo presionando el botón Café Largo y bebidas largas al mismo tiempo durante más de 3 segundos, espera 2 minutos y vuelve a encender la máquina.

Si el problema persiste, entre en contacto con el **Servicio de Atención al Cliente**.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO



Advertencia: Compruebe que se haya desenchufado el equipo de la toma eléctrica antes de limpiarlo.

Para evitar descargas eléctricas, no sumerja el cable, la clavija o el equipo en agua u otros líquidos. No utilice productos de limpieza abrasivos o disolventes.

- Vacíe con frecuencia el depósito de cápsulas usadas y de líquidos.
- Los depósitos de cápsulas usadas y de líquidos se pueden lavar con agua y secar con un paño suave.
- El depósito de agua debe lavarse en agua corriente y limpiarse con un paño seco.
- El depósito de cápsulas usadas, la bandeja para apoyar tazas y la bandeja para recogida de gotas se pueden lavar con agua y secar con un paño suave.
- Limpie las superficies exteriores del equipo con un paño húmedo.
- No debe sumergir el equipo en agua.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. El equipo no se enciende.	. Confirme si la clavija eléctrica está correctamente conectada. . Compruebe la red eléctrica o la toma.
2. El equipo no arranca y el botón Espresso permanece en verde.	. Consulte el capítulo “Primer uso” (pag. 34).
3. La palanca no se cierra/baja.	. Compruebe que no haya ninguna cápsula retenida en el interior del grupo de extracción. Abra y cierre la tapa nuevamente hasta comprobar que el grupo de extracción se encuentra libre y desbloqueado.
4. El equipo se apaga.	. Para ahorrar energía, el equipo se apaga después de 3 minutos de inactividad. . Consulte el capítulo “Modo de ahorro de energía” (pag. 38).
5. La cápsula se atasca dentro del porta-cápsulas.	. Compruebe si el depósito de cápsulas usadas está lleno. En caso necesario vacíelo y vuelva a colocar el depósito vacío en la posición inicial.
6. La máquina no extrae el café o el volumen de extracción es bajo.	. Compruebe que el depósito de agua esté abastecido y colocado correctamente. . Restablecer los valores de fábrica.
7. La interfaz tátil no funciona. No se produce ninguna reacción después de interactuar, los indicadores LED están apagados, tras pulsar un botón la acción de la máquina no es la esperada.	. Entre en contacto con el Servicio de Atención al Cliente .
8. Todos los botones de extracción permanecen en rojo. El equipo no reacciona.	. Consulte el capítulo “Alertas y Alarmas” (pag. 40).

ENERGÍA Y MEDIOAMBIENTE

Delta Q se esfuerza por diseñar y fabricar máquinas innovadoras de elevado rendimiento y fácil manejo.

Para mejorar el rendimiento energético de la máquina, se han introducido mejoras y funciones destinadas a reducir el consumo energético.



Esta máquina cumple la Directiva Europea 2012/19/CE.
El embalaje y la máquina contienen materiales reciclables.

- No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales no clasificados, utilice instalaciones de recogida especializada. Póngase en contacto con su gobierno local para más información sobre los sistemas de recogida disponibles.
- Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o basureros, las sustancias peligrosas pueden filtrarse en el agua subterránea y entrar en contacto con la cadena alimentaria, lo que puede afectar su salud y bienestar.

Delta Q se preocupa por el reciclaje de las cápsulas usadas.

Consulte nuestro sitio Web: mydeltaq.com para obtener más información sobre la forma de reciclar cápsulas usadas Delta Q o póngase en contacto con el **Servicio de Atención al Cliente (00 800 20 50 20 50)**.



CUSTOMER SERVICE AND SUPPORT/
SERVICE CLIENT/
SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE/

DISTRIBUTED BY/ DISTRIBUÉ PAR/ DISTRIBUIDO POR:

USA Triunfo Foods Corp | 574 Ferry St | Newark, NJ 07105 - United States of America

CAN Ferma Import & Export | 44 Atomic Ave. - Toronto, ON M8Z 5L1 - Canada



011 800 20 50 20 50



mydeltaq.com